



1D016 D S P 01

30



B0950205-0001

Poznámka JAL 2005

Kód predajného miesta

Počet SIM kariet na zmluvu 1

Meno a priezvisko predajcu JURAJ KOVAC

Telefón 0907998666

Názov predajného miesta SATELKO

Zmluva o pripojení

uzavretá podľa §43, zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 69 72 70, IČ DPH: SK2020310578

a účastníkom fyzická osoba – nepodnikateľ fyzická osoba – podnikateľ právnická osoba

Obchodné meno (alebo priezvisko a meno) KRAJSKY GRAD PRE CESTNU DOPRAVU A POR. KOMUNIKACIE

Mesto, obec NITRA Ulica STEJPAKOVIA Číslo 69

PSČ 94901 Pošta NITRA Štátna príslušnosť Telefón (aj s predvoľbou)

Fax (aj s predvoľbou) E-mail

OP Platný do IČO/Rodné číslo 37961471 IČ DPH/DIČ:

IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

Adresa zasielania písomností, vyúčtovania a upomienok (ak je iná ako adresa sídla podnikateľa)

Mesto, obec Ulica Číslo

PSČ Pošta Máte uzatvorenú inú zmluvu so spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.? Xano

Štatutárny zástupca

Priezvisko/meno SLAVIK KAROL, ING

OP/Pas Platný do Rodné číslo /

Priezvisko/meno OP/Pas Platný do Rodné číslo /

Splnomocnená osoba/zákonný zástupca

Priezvisko/meno OP/Pas Platný do Rodné číslo /

Cudzinec Štát Platný do

Pas Platný do

Č. preuk. – povolenie na pobyt pre cudzin. Platný do

Kontaktná osoba (pre komunikáciu s Úsekom zákazníckych služieb)

Priezvisko/meno/telefón

Prílohy Živnostenský list/Koncesná listina Platobná karta Plná moc Iné potvrdenie právnej subjektivity Výpis z obchodného registra

Spôsob platby

Inkaso

Názov banky

Kód banky

Predčísle

Číslo účtu

Orange teleplatba

Názov banky

Typ karty

Číslo

Platnosť do

Číslo SIM karty

894 21 01

Teleinkaso (automatická pravidelná platba)

Príkaz na úhradu Iný spôsob platby (napr. v hotovosti)

Dokumenty k nahliadnutiu áno nie (predložené na vyžiadanie)

Predmet zmluvy

Telefónne číslo 09 05 825 788 Číslo SIM karty 8942101 550118381067

Účastnícky program Paušál 30 maxi Paušál 50+SMS Paušál 60 Paušál 60 uni Paušál 80 my Paušál 120 Paušál 250 Paušál 500 Paušál 1000 Paušál SMS 500 Paušál SMS 2000

Služby Podrobný rozpis hovorov/SMS Rozšírená odkazová služba Orange World Obrazové správy CLIP CLIR Výber čísla 09 Zvýhodnené číslo 09

Iné služby: Pridelená SIM karta Priezvisko/meno/iné KY PRE C. DOPRAVU A POR. KOMUNIKACIE Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov. Typ telefónu: SIEMENS CX 65

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o pripojení sú Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. Súhlasím s tým, aby spoločnosť Orange Slovensko, a. s. spracovávala moje prevádzkové údaje na marketingové účely...

5.5.2005 [Signature] Potvrďujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte 1 ks. Účastník, dátum, pečiatka a podpis Spoločnosť Orange Slovensko, a. s., dátum, pečiatka a podpis Účastník, dátum a podpis Číslo účastníka

c)	Siemens C65	5 989,00 Sk	5032,80 Sk			Sk	Sk
d)	Priama linka	6 489,00 Sk	5452,90 Sk			Sk	Sk
e)	LG C3310	6 989,00 Sk	5873,10 Sk			Sk	Sk
f)	Motorola V220	6 989,00 Sk	5873,10 Sk			Sk	Sk
g)	Nokia 6100	6 989,00 Sk	5873,10 Sk			Sk	Sk
h)	Philips 355	6 989,00 Sk	5873,10 Sk			Sk	Sk
i)	Samsung SGH-X100	6 989,00 Sk	5873,10 Sk			Sk	Sk
j)	Sony Ericsson T610	7 989,00 Sk	6713,40 Sk			Sk	Sk
k)	Sagem myX-6	8 989,00 Sk	7553,80 Sk			Sk	Sk
l)	Siemens CX65	8 989,00 Sk	7553,80 Sk	1	8 989,00	Sk	7553,80 Sk
m)	Sagem myX-7	9 989,00 Sk	8394,10 Sk			Sk	Sk
n)	Samsung SGH-X460	7 800,00 Sk	6554,60 Sk			Sk	Sk
o)	Samsung SGH-X450	6 700,00 Sk	5630,30 Sk			Sk	Sk
p)	Nokia 6610i	7 500,00 Sk	6302,50 Sk			Sk	Sk
r)	Nokia 6020	9 500,00 Sk	7983,20 Sk			Sk	Sk
s)	Siemens S65	10 100,00 Sk	8487,40 Sk			Sk	Sk
t)	LG C3310	6 000,00 Sk	5042,00 Sk			Sk	Sk
u)	Sony Ericsson GC75	7 000,00 Sk	5882,40 Sk			Sk	Sk
v)	Sony Ericsson T610	7 000,00 Sk	5882,40 Sk			Sk	Sk
w)	Zadacom EDGE modem	5 200,00 Sk	4369,70 Sk			Sk	Sk
x)	LG L1100	7 500,00 Sk	6302,50 Sk			Sk	Sk
y)	Motorola V547	8 500,00 Sk	7142,90 Sk			Sk	Sk
z)	Nokia 6020	8 500,00 Sk	7142,90 Sk			Sk	Sk
a1)	Siemens S65	9 100,00 Sk	7647,10 Sk			Sk	Sk
b1)	Zadacom EDGE modem	4 500,00 Sk	3781,50 Sk			Sk	Sk
c1)	Motorola V547	7 500,00 Sk	6302,50 Sk			Sk	Sk
d1)	Sony Ericsson K700i	10 000,00 Sk	8403,40 Sk			Sk	Sk
e1)	Sony Ericsson GC75	4 600,00 Sk	3865,50 Sk			Sk	Sk
f1)	Samsung SGH-E330	6 500,00 Sk	5462,20 Sk			Sk	Sk
g1)	Nokia 5140	9 000,00 Sk	7563,00 Sk			Sk	Sk
h1)	Sony Ericsson K700i	9 500,00 Sk	7983,20 Sk			Sk	Sk
i1)	Nokia 5140	8 000,00 Sk	6722,70 Sk			Sk	Sk
j1)	Sony Ericsson GC85	6 000,00 Sk	5042,00 Sk			Sk	Sk
k1)	Nokia 6230	8 000,00 Sk	6722,70 Sk			Sk	Sk
l1)	Orange SPV C500	9 500,00 Sk	7983,20 Sk			Sk	Sk
m1)	Nokia 6170	10 000,00 Sk	8403,40 Sk			Sk	Sk
n1)	Sony Ericsson GC85	5 300,00 Sk	4453,80 Sk			Sk	Sk
o1)	Nokia 6230	7 000,00 Sk	5882,40 Sk			Sk	Sk
p1)	Orange SPV C500	8 500,00 Sk	7142,90 Sk			Sk	Sk
r1)	Motorola Razr V3	11 000,00 Sk	9243,70 Sk			Sk	Sk
s1)	Nokia 6630	12 500,00 Sk	10504,20 Sk			Sk	Sk
t1)	Sony Ericsson P910i	13 000,00 Sk	10924,40 Sk			Sk	Sk
u1)	Nokia 9300	9 500,00 Sk	7983,20 Sk			Sk	Sk
v1)	Orange SPV M2000	10 000,00 Sk	8403,40 Sk			Sk	Sk
w1)	Nokia 9500	10 000,00 Sk	8403,40 Sk			Sk	Sk
Zfava z ceny spolu:					8 989,00	Sk	7553,80 Sk

2. predat účastníkovi a odovzdat mu nim zakúpené akciové mobilné telefónne prístroje GSM po znížení o poskytnutú zľavu z ich spotrebiteľskej ceny podľa bodu 1 za kúpnu cenu vo výške:

Značka a typ mobilného telefónneho prístroja GSM	Kúpna cena za 1 ks (s DPH)	Kúpna cena za 1 ks (bez DPH)	Spolu ks	Kúpna cena spolu (s DPH)	Kúpna cena spolu (bez DPH)
a) Siemens A65	1,00 Sk	0,80 Sk		Sk	Sk
b) Nokia 3120	1,00 Sk	0,80 Sk		Sk	Sk
c) Siemens C65	1,00 Sk	0,80 Sk		Sk	Sk
d) Priama linka	1,00 Sk	0,80 Sk		Sk	Sk
e) LG C3310	1,00 Sk	0,80 Sk		Sk	Sk

Dodatok k Zmluve o pripojení – číslo zmluvy: B0950205

f)	Motorola V220	1,00 Sk	0,80 Sk			Sk	Sk
g)	Nokia 6100	1,00 Sk	0,80 Sk			Sk	Sk
h)	Philips 355	1,00 Sk	0,80 Sk			Sk	Sk
i)	Samsung SGH-X100	1,00 Sk	0,80 Sk			Sk	Sk
j)	Sony Ericsson T610	1,00 Sk	0,80 Sk			Sk	Sk
k)	Sagem myX-6	1,00 Sk	0,80 Sk			Sk	Sk
l)	Siemens CX65	1,00 Sk	0,80 Sk	1	1,00	Sk	0,80 Sk
m)	Sagem myX-7	1,00 Sk	0,80 Sk			Sk	Sk
n)	Samsung SGH-X460	190,00 Sk	159,70 Sk			Sk	Sk
o)	Samsung SGH-X450	290,00 Sk	243,70 Sk			Sk	Sk
p)	Nokia 6610i	490,00 Sk	411,80 Sk			Sk	Sk
r)	Nokia 6020	490,00 Sk	411,80 Sk			Sk	Sk
s)	Siemens S65	490,00 Sk	411,80 Sk			Sk	Sk
t)	LG C3310	990,00 Sk	831,90 Sk			Sk	Sk
u)	Sony Ericsson GC75	990,00 Sk	831,90 Sk			Sk	Sk
v)	Sony Ericsson T610	990,00 Sk	831,90 Sk			Sk	Sk
w)	Zadacom EDGE modem	1 290,00 Sk	1084,00 Sk			Sk	Sk
x)	LG L1100	1 490,00 Sk	1252,10 Sk			Sk	Sk
y)	Motorola V547	1 490,00 Sk	1252,10 Sk			Sk	Sk
z)	Nokia 6020	1 490,00 Sk	1252,10 Sk			Sk	Sk
a1)	Siemens S65	1 490,00 Sk	1252,10 Sk			Sk	Sk
b1)	Zadacom EDGE modem	1 990,00 Sk	1672,30 Sk			Sk	Sk
c1)	Motorola V547	2 490,00 Sk	2092,40 Sk			Sk	Sk
d1)	Sony Ericsson K700i	2 990,00 Sk	2512,60 Sk			Sk	Sk
e1)	Sony Ericsson GC75	3 390,00 Sk	2848,70 Sk			Sk	Sk
f1)	Samsung SGH-E330	3 490,00 Sk	2932,80 Sk			Sk	Sk
g1)	Nokia 5140	3 490,00 Sk	2932,80 Sk			Sk	Sk
h1)	Sony Ericsson K700i	3 490,00 Sk	2932,80 Sk			Sk	Sk
i1)	Nokia 5140	4 490,00 Sk	3773,10 Sk			Sk	Sk
j1)	Sony Ericsson GC85	4 990,00 Sk	4193,30 Sk			Sk	Sk
k1)	Nokia 6230	4 990,00 Sk	4193,30 Sk			Sk	Sk
l1)	Orange SPV C500	4 990,00 Sk	4193,30 Sk			Sk	Sk
m1)	Nokia 6170	4 990,00 Sk	4193,30 Sk			Sk	Sk
n1)	Sony Ericsson GC85	5 690,00 Sk	4781,50 Sk			Sk	Sk
o1)	Nokia 6230	5 990,00 Sk	5033,60 Sk			Sk	Sk
p1)	Orange SPV C500	5 990,00 Sk	5033,60 Sk			Sk	Sk
r1)	Motorola Razr V3	8 990,00 Sk	7554,60 Sk			Sk	Sk
s1)	Nokia 6630	12 490,00 Sk	10495,80 Sk			Sk	Sk
t1)	Sony Ericsson P910i	16 990,00 Sk	14277,30 Sk			Sk	Sk
u1)	Nokia 9300	18 490,00 Sk	15537,80 Sk			Sk	Sk
v1)	Orange SPV M2000	19 990,00 Sk	16798,30 Sk			Sk	Sk
w1)	Nokia 9500	21 990,00 Sk	18479,00 Sk			Sk	Sk
Kúpna cena spolu:						1,00 Sk	0,80 Sk

3. umožniť účastníkovi, aby si mohol skrátiť dobu svojho záväzku podľa čl. 3 bod 4 písm. a) tohto dodatku pri splnení podmienok s ním dohodnutých v jeho čl. 4 o šesť mesiacov.

4. poskytnúť účastníkovi osobitnú zľavu v zmysle čl. 7 tohto dodatku,

Čl. 3 Podmienky poskytnutia zľavy zo spotrebiteľskej ceny akciového mobilného telefónneho prístroja GSM

1. Zľavy zo spotrebiteľských cien akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM vo výške podľa čl. 2 bod 1 sa poskytnú účastníkovi iba pri splnení všetkých podmienok, ktoré si dohodli spoločnosť Orange Slovensko a účastník v bodoch 2 až 6 tohto článku.

2. Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči spoločnosti Orange Slovensko, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento dodatok, by boli po lehote ich splatnosti a že ak také predsa len bude mať, že tieto si vysporiada najneskôr v deň predchádzajúci dňu, v ktorom tento dodatok nadobudne platnosť a účinnosť.

3. Účastník sa zaväzuje, že

a) zmluvu o pripojení, ku ktorej sa s ním uzavrie tento dodatok, uzavrie so spoločnosťou Orange Slovensko na niektorý z ďalej uvedených účastníckych programov, a to pri ním podľa tohto dodatku zakúpenom akciovom mobilnom telefónnom prístroji GSM uvedenom

Dodatok k Zmluve o pripojení – číslo zmluvy: B0950205

aa) v čl. 2 bod 1 písm. a) až d), f), g), h), i), j), k), l), m), n), o), p), x), f1), m1) - na hoci ktorý ním ľubovoľne zvolený účastnícky program Orange typu Paušál 50+SMS, Paušál 60, Paušál 60 uni, Paušál 80 my, Paušál 120, Paušál 250, Paušál 500, Paušál 1000, Paušál SMS 500 alebo Paušál SMS 2000,

ab) v článku 2 bod 1 písmenách j), r), s), g1), r1), s1), t1), u1) a w1) - na hoci ktorý ním ľubovoľne zvolený účastnícky program Orange typu Paušál 120, Paušál 250, Paušál 500 alebo Paušál 1000,

ac) v článku 2 bod 1 písm. t), c1), h1), o1) a p1) - na hoci ktorý ním ľubovoľne zvolený účastnícky program Orange typu Paušál 50+SMS, Paušál 60, Paušál 60 uni, Paušál 80 my, Paušál 120, Paušál SMS 500 alebo Paušál SMS 2000,

ad) v článku 2 bod 1 písm. u) a e1) - na hoci ktorý ním ľubovoľne zvolený účastnícky program Orange typu Dátový paušál 50 alebo Dátový paušál unlimited,

ae) v článku 2 bod 1 písm. v1) - na hoci ktorý ním ľubovoľne zvolený účastnícky program Orange typu Paušál 120, Paušál 250, Paušál 500, Paušál 1000, Dátový paušál 50 alebo Dátový paušál unlimited,

af) v článku 2 bod 1 písm. e), y), d1), k1), l1) - na hoci ktorý ním ľubovoľne zvolený účastnícky program Orange typu Paušál 250, Paušál 500 alebo Paušál 1000,

ag) v článku 2 bod 1 písm. b1) a n1) - na účastnícky program Orange typu Dátový paušál 50,

ah) v článku 2 bod 1 písm. w) a j1) - na účastnícky program Orange typu Dátový paušál unlimited,

aj) v článku 2 bod 1 písm. v), z), a1) a i1) - na hoci ktorý ním ľubovoľne zvolený účastnícky program Orange typu Paušál 50+SMS, Paušál 60, Paušál 60 uni, Paušál 80 my, Paušál 80 my, Paušál SMS 500 alebo Paušál SMS 2000,

a to na každý jeden ním so zľavou podľa čl. 2 zakúpený akciový mobilný telefónny prístroj GSM podľa nich;

b) uhradí spoločnosti Orange Slovensko riadne a včas na základe jej faktúry - daňového dokladu

ba) aktivačný poplatok vo výške 299,00 Sk s DPH za aktiváciu každého jedného ním zakúpeného účastníckeho programu podľa zmluvy o pripojení a tohto dodatku k nej

bb) kúpnu cenu akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM, ktoré si zakúpil podľa čl. 2 bod 2 vo výške pri nich uvedenej.

4. Účastník sa zaväzuje, že

- a) zotrvať v zmluvnom vzťahu so spoločnosťou Orange Slovensko podľa zmluvy o pripojení ako aktívny účastník ňou podľa nej mu poskytovaných verejných mobilných telefónnych služieb po dobu najmenej dvadsiatich štyroch mesiacov od nadobudnutia platnosti a účinnosti tohto dodatku a že po celú túto dobu bude bez prerušenia používať tieto služby podľa nej v súlade s príslušnými jeho záväzkami a tohto dodatku k nej; v prípade, že účastník zakúpi podľa tohto dodatku zariadenie uvedené v čl. 2 bode 1 písm. a1) tohto dodatku jeho záväzok uvedený vyššie sa skraca na dvanásť mesiacov (avšak len v súvislosti s tou SIM kartou, na ktorej sa v súvislosti s kúpou tohto zariadenia účastník zaväzuje plniť podmienky poskytnutia zľavy zo spotrebiteľskej ceny uvedené v tomto dodatku), pričom toto skrátenie nie je dotknuté ustanovením čl. 2 bod 6;
- b) nedá svojím konaním žiaden taký podnet, aby pred uplynutím doby podľa písmena a), bola nútená spoločnosť Orange Slovensko skončiť platnosť zmluvy o pripojení (ďalej len „zmluva“ alebo „zmluva o pripojení“) alebo tohto dodatku k nej z dôvodu jeho zavinenia pre nespĺnenie alebo porušenie niektorej z jeho zmluvných povinností, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku a v zmluve alebo, aby z tohto dôvodu bola spoločnosť Orange Slovensko nútená mu v tejto dobe dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie verejných mobilných telefónnych služieb podľa nej;
- c) nepožiča spoločnosť Orange Slovensko v súlade so svojimi záväzkami podľa písmena a) a b), o dočasnú deaktiváciu príslušného účastníckeho programu Orange Paušál a SIM karty, ktorá sa mu prideliла v zmluve k ním zakúpenému akciovému mobilnému telefónnemu prístroju GSM podľa tohto dodatku;
- d) zotrvať po celú dobu, na ktorú sa zaviazal v písmene a) a b) zotrvať ako aktívny účastník mu spoločnosť Orange Slovensko poskytovaných verejných mobilných telefónnych služieb, v tom ním zakúpenom účastníckom programe, na ktorý uzavrel zmluvu podľa bodu 3 písm. a) tohto článku a v prípade, ak požiča o jeho zmenu, že zotrvať potom minimálne v tom najnižšom účastníckom programe, ktorého používanie je podľa neho dohodnuté medzi nimi ako podmienka pre zakúpenie akciového mobilného telefónneho prístroja GSM príslušnej značky a typu podľa neho.
5. Účastník súhlasí s tým, že ak v priebehu doby plnenia svojich záväzkov podľa bodu 4 dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia v zmysle bodu 4 písm. b), k dočasnej deaktivácii jemu pridelenej SIM karty pri niektorom ním podľa tohto dodatku zakúpenom akciovom mobilnom telefónnom prístroji GSM a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania verejných mobilných telefónnych služieb podľa zmluvy a jej všeobecných podmienok, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto služby podľa zmluvy, sa mu nezapočíta do doby, po ktorú sa zaviazal podľa bodu 4 písm. a) neprerušene ich podľa zmluvy používať. Táto skutočnosť, však nezabavuje účastníka jeho povinnosti zaplatiť spoločnosti Orange Slovensko za túto dobu cenu verejných mobilných telefónnych služieb, ak mu taká povinnosť vznikne.
6. Ustanovenie bodu 5 sa rovnako tak uplatní aj pokiaľ sa bude jednať o dobu používania služby Orange World účastníkom podľa čl. 4 a o splnenie podmienok, za ktorých mu môže vzniknúť nárok na skrátenie doby jeho záväzku podľa neho.
7. Ustanovenia bodov 5 a 6 sa použijú iba v prípade, ak spoločnosť Orange Slovensko nebude z dôvodu zavinenia účastníka podľa neho v zmysle bodu 4 písm. b), nútená predčasne ukončiť platnosť zmluvy podľa jej všeobecných podmienok.

Čl. 4 Nárok účastníka na skrátenie doby jeho záväzku podľa dodatku pri aktivácii a aktívnom používaní služby Orange World a podmienky jeho priznania

1. Účastníkovi, ktorý požiča najneskôr pri uzavretí zmluvy o pripojení podľa tohto dodatku (ďalej len „zmluva“ alebo „zmluva o pripojení“) o aktiváciu služby Orange World pri účastníckych programoch Orange Paušál (SIM karty), na ktoré ju uzavrel a ku ktorým sa priradil podľa nej a tohto jej dodatku ním zakúpené akciové mobilné telefónne prístroje GSM, skráti spoločnosť Orange Slovensko dobu jeho záväzku podľa čl. 3 bod 4 písm. a) o šesť mesiacov (z dvadsiatich štyroch na osemnásť mesiacov) pod podmienkou, že túto službu bude účastník aktívne a bez prerušenia (nepretržite) používať po dobu najmenej osemnásť mesiacov od nadobudnutia platnosti a účinnosti zmluvy a tohto dodatku k nej, a to spolu s tým príslušným účastníckym programom Orange Paušál, ku ktorému si ju aktivoval a že po celú túto dobu budú u neho zároveň splnené aj všetky ostatné podmienky, na základe ktorých sa mu poskytla zľava z ich spotrebiteľských cien podľa čl. 2.
2. Nárok účastníka na skrátenie doby jeho záväzku podľa bodu 1 sa vzťahuje pri splnení podmienok v ňom dohodnutých, iba na tie účastníkom podľa tohto dodatku zakúpené akciové mobilné telefónne prístroje GSM a na tie k nim podľa zmluvy priradené účastníckeho programu Orange Paušál (ďalej len „účastníckeho programu“), ku ktorým sa aktivovala služba Orange World. Spoločnosť Orange Slovensko prizná tento nárok účastníkovi pri splnení všetkých s ním v tomto dodatku dohodnutých podmienok aj bez toho, aby bol povinný ju o to požičať.

Dodatok k Zmluve o pripojení – číslo zmluvy: B0950205

3. Ak účastník si podľa tohto dodatku zakúpil viac akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM, pričom nepožiadaval pri uzavretí zmluvy (pri jej podpísaní z jeho strany) o aktiváciu služby Orange World pri každom jednom podľa nej k nim priradenom účastníckom programe, je povinný pri nich pokračovať v plnení svojho záväzku podľa čl. 3 bod 4 písm. a), a to až do uplynutia dohodnutej doby dvadsiatich štyroch mesiacov podľa neho.

4. Podrobnejšiu úpravu podmienok spojených so vznikom nároku účastníka na skrátenie jeho záväzku podľa tohto článku upravuje čl. 6 tohto dodatku.

Čl. 5 Dôsledky z nespĺnenia s účastníkom dojednaných záväzkov a iné dojednania

1. Účastník je uzrozumený s tým, že v prípade, ak nespĺní bezo zvyšku niektorý zo svojich záväzkov podľa článku 3 body 2 až 5 preto, že pred uplynutím doby uvedenej v čl. 3 bode 4 písm. a) od nadobudnutia platnosti a účinnosti tohto dodatku požiada o zmenu účastníckeho programu na iný ako ten, ktorého používanie je podmienkou pre poskytnutie zľavy zo spotrebiteľskej ceny ním zakúpeného akciového mobilného telefónneho prístroja GSM alebo preto, že pred uplynutím uvedenej doby došlo z iných dôvodov, či už z jeho podnetu alebo aj jeho zavinením k ukončeniu platnosti tohto dodatku alebo aj zmluvy v ich zmysle alebo, že si včas a riadne nespĺní niektorý iný záväzok podľa nich, bude povinný

a) zaplatiť spoločnosti Orange Slovensko zmluvnú pokutu za nespĺnenie jeho záväzkov, ktorá sa s ním dohodla na tento prípad podľa tohto dodatku pri ním podľa neho zakúpenom mobilnom telefónnom prístroji GSM vo výške zodpovedajúcej sume zľavy spolu s DPH, ktorá sa mu poskytla podľa jeho čl. 2 bod 1 z jeho spotrebiteľskej (maloobchodnej) ceny, a to za každý jeden ním podľa neho zakúpený akciový mobilný telefónny prístroj GSM príslušnej značky a typu;

b) uhradiť spoločnosti Orange Slovensko

ba) kúpnu cenu akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM, ktoré si zakúpil podľa článku 2 bod 2 a cenu aktivačných poplatkov, ak neboli ním ešte zaplatené na základe jej faktúry – daňového dokladu podľa čl. 3 bod 3 písm. b);

bb) všetky iné svoje finančné záväzky za verejnú mobilnú telefónnu službu, ktoré mu spoločnosť Orange Slovensko poskytovala podľa zmluvy a pri ktorých už uplynula lehota ich splatnosti;

2. Zmluvnú pokutu podľa bodu 1 písm. a) tohto článku a v príslušnej úhrnnej výške podľa neho, bude povinný účastník zaplatiť spoločnosti Orange Slovensko bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do splnenia jeho záväzku podľa čl. 3 bod 4 písm. a).

3. Zmluvnú pokutu v príslušnej jej výške podľa bodu 1 písm. a) je účastník povinný zaplatiť spoločnosti Orange Slovensko na základe jej výzvy a najneskôr v lehote v nej určenej a na jej účet podľa nej, alebo iným spôsobom určeným spoločnosťou Orange Slovensko. Úhradu kúpnej ceny ním zakúpených akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM a cenu aktivačných poplatkov, ako aj úhradu ostatných svojich finančných záväzkov po lehote ich splatnosti podľa bodu 1 písm. b) je účastník povinný uhradiť spoločnosti Orange Slovensko v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom na číslo jej účtu a kód banky: 2628005850/1100 (KS: 0308, VS: uvedený na faktúre - daňovom doklade spoločnosti Orange Slovensko) a to v deň, v ktorom podá svoju žiadosť o svoje odpojenie, najneskôr však v lehote do desiatich pracovných dní po tom dni, v ktorom túto svoju žiadosť podal alebo, v ktorom došlo k jeho odpojeniu pre nedodržanie jeho zmluvných podmienok. Povinnosť uhradiť kúpnu cenu a cenu aktivačného poplatku podľa bodu 1 písm. b), subpísm. ba), bude mať účastník iba, ak ich ešte neuhradil spoločnosti Orange Slovensko na základe jej mu doručenej faktúry – daňového dokladu.

4. Účastník môže požiadať spoločnosť Orange Slovensko o zmenu ním zakúpeného účastníckeho programu aj na iný, než ktoré sa dohodli v čl. 3 bod 3 písm. a) ako podmienka pre kúpu akciového mobilného telefónneho prístroja GSM príslušnej značky a typu so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny podľa neho ešte pred tým, ako si splní svoje záväzky podľa čl. 3 bod 4 a bez toho, aby tým zároveň došlo k ukončeniu platnosti zmluvy, ku ktorej sa uzavrel tento dodatok a k jeho odpojeniu ako účastníka jej platenej verejnej mobilnej telefónnej služby.

5. Ak účastník požiada spoločnosť Orange Slovensko o zmenu účastníckeho programu v zmysle bodu 4, zanikne tento dodatok dohodou ku dňu, v ktorom účastník jej uhradí podľa bodu 1 písm. a) tohto článku celú úhrnnú sumu zmluvnej pokuty, na ktorej zaplataenie mu vznikne povinnosť podľa neho, ako aj všetky ostatné jej pohľadávky v zmysle bodu 3 tohto článku, pri ktorých už uplynula lehota ich splatnosti.

6. Ak účastník podľa čl. 2 tohto dodatku si zakúpil viac akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM a nebude žiadať o zmenu účastníckeho programu podľa bodu 4 pri všetkých z nich, zanikne tento dodatok podľa bodu 5 iba pri tých akciových mobilných telefónnych prístrojoch GSM, pri ktorých o to požiadal a ak si tiež splnil všetky svoje povinnosti s tým spojené podľa neho a pri ostatných z nich zostáva v platnosti.

7. V prípade uvedenom v bode 6 je účastník povinný zaplatiť spoločnosti Orange Slovensko sumu zmluvnej pokuty v zmysle bodu 1 písm. a) iba v tom rozsahu a v tej príslušnej jej úhrnnej sume výslednej mu poskytnutej zľavy, ktorá sa vzťahuje na touto jeho žiadosťou dotknuté akciové mobilné telefónne prístroje GSM; ostatné pohľadávky spoločnosti Orange Slovensko podľa bodu 3, pri ktorých už uplynula lehota ich splatnosti, je však povinný jej uhradiť v celej ňou evidovanej sume. Inak jeho žiadosti spoločnosť Orange Slovensko oprávnené nevyhoví.

Čl. 6 Podrobnejšia úprava podmienok na skrátenie doby záväzku účastníka podľa čl. 3 bod 4 písm. a) pri aktivácii a aktívnom používaní služby Orange World

1. Pod službou Orange World na účely podľa tohto dodatku a zmluvy o pripojení, ku ktorej sa uzavrel účastníkom a spoločnosťou Orange Slovensko, sa bude rozumieť ten príslušný jej typ alebo tie jej typy, v ktorých sa účastník zaviazal ju používať podľa čl. 4 tohto dodatku a v ktorom ju požiadal o jej aktiváciu v zmluve o pripojení pri jej uzavretí.

2. Účastník má právo, ak sa rozhodne používať službu Orange World za účelom skrátenia si doby svojho záväzku podľa tohto dodatku, požiadať spoločnosť Orange Slovensko o jej aktiváciu v ktoromkoľvek z jej troch typov, pre ktorý sa rozhodne podľa bodu 1 pri uzavretí zmluvy o pripojení. Účastník v dobe, po ktorú bude používať v zmysle bodu 1 príslušný typ služby Orange World podľa zmluvy o pripojení a tohto jej dodatku, má právo si tento v jej priebehu kedykoľvek ešte zmeniť podľa svojho záujmu za iný, a to aj opakovane a bez toho, aby v dôsledku niektorej takejto jeho zmeny mu zanikol jeho nárok na skrátenie jeho záväzku podľa s ním uzavretého dodatku k zmluve o pripojení.

3. Zmeny, o ktoré požiada účastník v zmysle bodu 2 v zmluve o pripojení pri ním podľa nej a tohto dodatku k nej používanom príslušnom type služby Orange World, podliehajú v prípade, ak už používa cenovo vyšší (drahší) typ a má záujem ho zmeniť na cenovo nižší (lacnejší) typ, poplatku podľa aktuálneho cenníka služieb spoločnosti Orange Slovensko, ktorý tvorí prílohu zmluvy (ďalej tiež „cenník“). Jeho zmeny v opačnom poradí, z cenovo nižšieho typu na cenovo vyšší typ, sa mu uskutočnia

bezplatne. Je preto žiadúce, aby si účastník vo svojom vlastnom záujme a vopred zistil v tomto cenníku, či nim zamýšľaná zmena podlieha tomuto poplatku alebo nie.

4. Zmena účastníckeho programu, ku ktorému sa účastníkovi podľa zmluvy o pripojení a tohto dodatku k nej v zmysle jeho čl. 4 bod 1 aktivovala služba Orange World v príslušnom jej type a o ktorú požiadal účastník v dobe podľa neho, nemá vplyv na priznanie nároku na skrátenie jeho záväzku podľa neho, ak aj pri tomto inom účastníckom programe, ktorým sa nahradil tento pôvodný účastnícky program podľa zmluvy, budú splnené podmienky dohodnuté v čl. 3 bod 4 písm. a).

5. Účastník si je vedomý toho, že ak v dobe podľa čl. 4 bod 1 nebude službu Orange World aktívne používať, alebo ak ešte pred jej uplynutím požiada spoločnosť Orange Slovensko o jej deaktiváciu, nevznikne mu nárok na skrátenie doby jeho záväzku podľa neho. A to ani v takom prípade, ak účastník ešte v priebehu plynutia tejto doby požiada o opätovnú aktiváciu služby Orange World. Ak napriek uvedenému sa účastník rozhodne v tejto dobe požiadať spoločnosť Orange Slovensko o deaktiváciu služby Orange World, môže tak urobiť na Zákazníckej linke 905 alebo u príslušného svojho operátora, ktorého meno a telefónne číslo má uvedené na každej jej faktúre – daňovom doklade alebo svojou písomnou žiadosťou, ktorú doručí na adresu jej sídla. U svojho operátora sa bude môcť prípadne tiež informovať vo veci iného spôsobu ako si bude môcť túto službu sám deaktivovať.

6. Spoločnosť Orange Slovensko vrámi svojich zodpovedností za kvalitu ňou poskytovaných jej verejných telekomunikačných služieb v zmysle zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, zodpovedá účastníkovi za podmienok ustanovených v ňom a v jej všeobecných podmienkach poskytovania platenej verejnej mobilnej telefónnej služby (ďalej len „všeobecné podmienky“) aj za kvalitu jemu poskytovanej jej služby Orange World. Všeobecné podmienky tvoria prílohu zmluvy a sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

7. Spoločnosť Orange Slovensko nezodpovedá účastníkovi za správnosť a ani za kvalitu, prípadne za iné vady informácií, ktoré mu bude sprístupňovať prostredníctvom svojej služby Orange World.

8. Účastník berie na vedomie skutočnosť, že kvalita zobrazenia grafických prvkov služby Orange World môže byť závislá od konkrétneho typu akciového mobilného telefónneho prístroja GSM, ktorý si zakúpil podľa tohto dodatku. Preto samotná skutočnosť, že niektorý iný typ akciového mobilného telefónneho prístroja GSM, ktorý zaradila spoločnosť Orange Slovensko do tejto svojej ponukovej akcie podľa neho, alebo ktorý je dodávaný na spotrebiteľský trh, osobitne ak je vyššej cenovej skupiny, než si zakúpil účastník, má zobrazenie týchto prvkov kvalitnejšie, nemôže byť sama osebe ešte právne relevantným a opodstatneným dôvodom na reklamovanie vady v kvalite jej poskytovania.

Čl. 7 Osobitná zľava

- Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Orange Slovensko poskytne účastníkovi zľavu (ďalej len „Zľava“) z ceny SMS správ, ktoré účastník počas doby poskytovania Zľavy po vyčerpaní všetkých (akýmkoľvek spôsobom) ním predplatených SMS správ a vyčerpaní SMS správ, ktoré mu prípadne poskytla spoločnosť Orange Slovensko na základe tohto dodatku alebo iného právneho úkonu bezplatne ako benefit (ďalej tiež „benefitové SMS“), odošle na účastnícke telefónne číslo v mobilnej verejnej telefónnej sieti spoločnosti Orange Slovensko zo SIM karty (u ktorej sú zároveň splnené v písmenách a) a b) uvedené podmienky):
 - ktorej prostredníctvom sa zaviazal na základe tohto dodatku a zmluvy o pripojení plniť podmienky poskytnutia zľavy zo spotrebiteľskej ceny akciového mobilného telefónneho prístroja GSM zakúpeného na základe tohto dodatku a zároveň
 - na ktorej SIM karte má účastník aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušál 50+sms, Paušál 60, Paušál 60 uni, Paušál 80 my, Paušál 120, Paušál 250, Paušál 500, Paušál 1000 (ďalej tiež „Z programy“) alebo u ktorých účastník požiadal prostredníctvom na to určených formulárov o aktiváciu niektorého zo Z programov a tejto jeho žiadosti bolo zo strany spoločnosti Orange Slovensko vyhovené.
- Dobou poskytovania Zľavy sa rozumie obdobie medzi dňom, v ktorý nadobudol platnosť tento dodatok a posledným dňom toho zúčtovacieho obdobia prideleného účastníkovi, do ktorého spadá dátum 31.12. 2005. Zmluvné strany sa dohodli, že Zľava bude účastníkovi poskytovaná a vyúčtovaná v rámci bežných vyúčtovaní zasielaných vo faktúrach k jednotlivým zúčtovacím obdobiam.
- Spoločnosť Orange Slovensko poskytne Zľavu v takej výške, že bez ohľadu na cenníkovú cenu za odoslanie bežnej SMS správy na účastnícke číslo v mobilnej verejnej telefónnej sieti spoločnosti Orange Slovensko bude po uplatnení Zľavy cena za odoslanie jednej takejto SMS správy 1,- Sk bez DPH (teda absolútna výška zľavy sa rovná rozdielu medzi cenou podľa cenníka a cenou 1,- Sk bez DPH). V prípade SMS správ do 30 znakov (vrátane) zasielaných na účastnícke číslo v mobilnej verejnej telefónnej sieti spoločnosti Orange Slovensko v rámci služby Kontakt spoločnosť Orange Slovensko poskytne účastníkovi Zľavu v takej výške, že cena za odoslanie jednej takejto SMS bude po uplatnení zľavy 0,50 Sk bez DPH (teda absolútna výška zľavy sa rovná rozdielu medzi cenou podľa cenníka a cenou 0,50 Sk bez DPH).
- Zmluvné strany sa dohodli, že právo na poskytovanie Zľavy zanikne v nižšie uvedenom rozsahu pred uplynutím doby poskytovania Zľavy v každom prípade, keď účastník požiada o zmenu Z programu aktivovaného na SIM karte (ďalej v tomto článku tiež „dotknutá SIM karta“), prostredníctvom ktorej sa účastník zaviazal plniť povinnosti podľa tohto dodatku, na iný účastnícky program, ako je Z program. Právo na poskytovanie Zľavy podľa predchádzajúcej vety zanikne len v rozsahu Zľavy z ceny SMS správ odoslaných po vyčerpaní predplatených a benefitových SMS z predmetnej dotknutej SIM karty po zvyšok doby poskytovania Zľavy. Zanik práva na Zľavu v rozsahu podľa tohto bodu má definitívny charakter.
- V prípade, že poskytovanie služieb prostredníctvom dotknutej SIM karty bolo z akéhokoľvek dôvodu obmedzené alebo prerušené, plynutie doby poskytovania Zľavy, pokiaľ právo na Zľavu v plnom rozsahu nezanikne v zmysle právnych predpisov alebo ustanovení tohto dodatku alebo iných ustanovení zmluvy, nie je prerušením alebo obmedzením poskytovania služieb dotknutá a plynie ďalej bez prerušenia.
- Zmluvné strany sa dohodli, že právo na poskytovanie Zľavy vznikne účastníkovi len v prípade, že mu nebola poskytnutá spoločnosťou Orange Slovensko z akéhokoľvek právneho titulu žiadna iná zľava z ceny za odoslanie SMS správ z dotknutej SIM karty na účastnícke číslo v mobilnej verejnej telefónnej sieti spoločnosti Orange Slovensko (bez ohľadu na jej výšku), a to aj v prípade, že táto iná zľava sa má poskytovať len po časť doby poskytovania Zľavy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že účastníkovi vznikne právo na inú zľavu podľa predchádzajúcej vety počas doby poskytovania Zľavy, zanikne právo na poskytovanie Zľavy z ceny SMS správ odosielaných z dotknutej SIM karty k okamihu, v ktorom ho nahradí právo na predmetnú inú zľavu z ceny týchto SMS správ.

Čl. 8 Spoločné a záverečné ustanovenia

Dodatok k Zmluve o pripojení – číslo zmluvy: B0950205

1. Tento dodatok uzatvárajú spoločnosť Orange Slovensko a účastník na dobu dohodnutú v čl. 3 bod 4 písm. a).
2. Účastník vyhlasuje, že pred uzatvorením tohto dodatku
 - a) mal možnosť v zmysle § 53 ods. 3 písm. a) Občianskeho zákonníka sa oboznámiť s podmienkami, ktoré sa zaviazal podľa neho splniť, keďže tento dodatok mu bol za týmto účelom predložený na predajnom mieste na jeho preštudovanie;
 - b) bol predávajúcim podrobne oboznámený s podmienkami, ktoré sa zaviazal splniť
 - ba) podľa jeho čl. 3, aby mu vznikol nárok na poskytnutie zľavy zo spotrebiteľskej ceny ním zakúpeného akciového mobilného telefónneho prístroja GSM príslušnej značky a typu podľa čl. 2 bod 1
 - bb) podľa jeho čl. 4, čl. 6 a čl. 8 bod 8, pri splnení ktorých sa mu tiež umožnilo, aby si v zmysle čl. 2 bod 3 mohol skrátiť pri aktivácii a používaní služby Orange World dobu svojho záväzku, ktorá sa s ním dohodla v čl. 3 bod 4 písm. a)
 - c) bol predávajúcim upozornený na príslušné dôsledky, ak podmienky dohodnuté s ním v tomto dodatku nespĺni.
3. Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany. Ak k jeho podpísaniu nedôjde oboma stranami dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca spoločnosti Orange Slovensko až po účastníkovi.
4. Dodatok zanikne uplynutím doby, na ktorú sa uzatvoril, ak nezanikne už skôr za podmienok dohodnutých v jeho čl. 4. Ak sa dohodli spoločnosť Orange Slovensko a účastník na skončení platnosti zmluvy alebo tohto dodatku k nej ešte pred uplynutím doby dohodnutej v čl. 3 bod 4 písm. a) alebo aj doby podľa jeho čl. 4 a ak v ich dohode nebude uvedené inak alebo, ak účastník skončí platnosť zmluvy pred uplynutím tejto doby jednostranne výpoveďou, skončí sa platnosť tohto dodatku v deň, v ktorom si účastník splní všetky svoje povinnosti, ku ktorým sa zaviazal v jeho čl. 5.
5. Účastník potvrdí odovzdanie a prevzatie ním zakúpených akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM podľa čl. 2 v protokole o ich odovzdaní a prevzatí alebo na osobitnej doložke uvedenej v tomto dodatku; pritom v oboch týchto prípadoch platí upozornenie uvedené pri tomto bode. Podľa toho, v akej forme sa uskutoční odovzdanie a prevzatie účastníkom podľa tohto dodatku zakúpených akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM, bude tento protokol alebo táto osobitná doložka tvoriť jeho neoddeliteľnú súčasť (v prípade tohto protokolu ako jeho príloha).

Upozornenie:

Ak niektorý z akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM, ktorý si zakúpil účastník podľa tohto dodatku bude opatrený SIM lockom, tzn. že bude zablokovaný na jeho použitie so SIM kartou iného operátora, spoločnosť Orange Slovensko poskytne bezplatne účastníkovi na jeho žiadosť deblokačný kód na jeho odblokovanie. Účastník je oprávnený túto svoju žiadosť uplatniť kedykoľvek aj telefonicky a na ktoromkoľvek z predajných miest spoločnosti Orange Slovensko alebo jej obchodných zástupcov, ako aj na jej úseku služieb zákazníkom, a to už v dobe platnosti tohto dodatku, ako aj neskôr po uplynutí doby jeho platnosti.

6. Tento dodatok je nerozdielnou súčasťou zmluvy, ku ktorej sa uzatvára. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú jeho osobitné doložky A, B a C.

7. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre účastníka a spoločnosť Orange Slovensko.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenie tohto dodatku alebo zmluvy, na zľavy a iné zvýhodnenia uvedené v čl. 2 bode 4 tohto dodatku má právo len ten účastník a v súvislosti s tou SIM kartou, na ktorej bude mať zároveň aktivovaný niektorý z účastníckych programov uvedených v čl. 3 bod 3 písm. a) tohto dodatku (s výnimkou podľa nasledujúcej vety). Strany tohto dodatku sa dohodli, že akékoľvek zľavy alebo iné zvýhodnenia poskytované účastníkovi (vrátane zvýhodnenia podľa čl. 2 bodu 3) v rámci tohto dodatku s výnimkou zľavy z ceny akciového mobilného telefónneho prístroja GSM a výšky aktivačného (administratívneho) poplatku sa nevzťahujú na prípady, keď účastník na SIM karte, prostredníctvom ktorej sa zaväzuje plniť podmienky poskytnutia zľavy z ceny akciového mobilného telefónneho prístroja GSM bude mať aktivovaný resp. požiadava o aktiváciu niektorého z účastníckych programov Dátový paušál 0 MB, Dátový paušál 5 MB, Dátový paušál 10 MB, Dátový paušál 30 MB, Dátový paušál 50 MB a Dátový paušál unilimited.

1 príloha (Protokol o odovzdaní a prevzatí akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM)

V Nitre, dňa 5.5. 2005 **KRAJSKÝ ÚRAD PRE ČESTNÉ OBČANY** V Nitre, dňa 5.5. 2005

Účastník:

A POZEMNÉ
 Štefánikova 1
 949 01 NITRA 1
 -4-

Za Orange Slovensko, a. s.

A. Osobitná doložka - Potvrdenie účastníka o odovzdaní a prevzatí akciových mobilných telefónnych prístrojov GSM

1. Účastník potvrdzuje svojím vlastnoručným podpisom, že dňa 2005 prevzal od spoločnosti Orange Slovensko na predajnom mieste podľa tohto dodatku ním zakúpené akciové mobilné telefónne prístroje GSM podľa jeho čl. 2 body 1 a 2 (ďalej v tabuľke len „MT GSM“) nasledovne:

Značka a typ MT GSM	Spolu ks	Výrobné čísla účastníkom zakúpených MT GSM príslušnej značky a typu*
a) Siemens A65		
b) Nokia 3120		
c) Siemens C65		
d) Priama linka		
e) LG C3310		
f) Motorola V220		
g) Nokia 6100		
h) Philips 355		
i) Samsung SGH-X100		

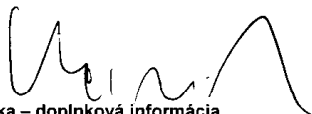
Dodatok k Zmluve o pripojení – číslo zmluvy: B0950205

j)	Sony Ericsson T610		
k)	Sagem myX-6		
l)	Siemens CX65	1	353542005313758
m)	Sagem myX-7		
n)	Samsung SGH-X460		
o)	Samsung SGH-X450		
p)	Nokia 6610i		
r)	Nokia 6020		
s)	Siemens S65		
t)	LG C3310		
u)	Sony Ericsson GC75		
v)	Sony Ericsson T610		
w)	Zadacom EDGE modem		
x)	LG L1100		
y)	Motorola V547		
z)	Nokia 6020		
a1)	Siemens S65		
b1)	Zadacom EDGE modem		
c1)	Motorola V547		
d1)	Sony Ericsson K700i		
e1)	Sony Ericsson GC75		
f1)	Samsung SGH-E330		
g1)	Nokia 5140		
h1)	Sony Ericsson K700i		
i1)	Nokia 5140		
j1)	Sony Ericsson GC85		
k1)	Nokia 6230		
l1)	Orange SPV C500		
m1)	Nokia 6170		
n1)	Sony Ericsson GC85		
o1)	Nokia 6230		
p1)	Orange SPV C500		
r1)	Motorola Razr V3		
s1)	Nokia 6630		
t1)	Sony Ericsson P910i		
u1)	Nokia 9300		
v1)	Orange SPV M2000		
w1)	Nokia 9500		

* /vrátane záručných listov a manuálov (návodov výrobcu na ich používanie) ku každému z nich.

2. Účastník nadobudne vlastnické právo k nim zakúpeným akciovým mobilným telefónnym prístrojom GSM podľa bodu 1 v okamihu ich odovzdania a prevzatia.

Účastník:



B. Osobitná doložka – doplnková informácia

Predávajúci oznamuje účastníkovi a účastník týmto berie na vedomie a potvrdzuje, že sa oboznámil s nasledovnými skutočnosťami:

- V prípade, ak je predmetom kúpy v zmysle tohto dodatku mobilný telefón Motorola V220 (ďalej len „tovar“) účastník potvrdzuje, že sa oboznámil s nasledovnými skutočnosťami: informácia, ktorá je uvedená na balení tovaru, ktorá stanovuje, že balenie obsahuje headset sadu, nezodpovedá skutočnosti. Účastník teda prehlasuje, že si je vedomý toho, že balenie tovaru neobsahuje headset sadu.
- V prípade, ak je predmetom kúpy v zmysle tohto dodatku mobilný telefón Sony Ericsson K700i (ďalej len „tovar“), účastník potvrdzuje, že sa oboznámil s nasledovnými skutočnosťami: (i) balenie tovaru neobsahuje pamäťovú kartu 32 MB a (ii) tovar neumožňuje používanie externých pamäťových kariet. Okrem vyššie uvedeného, spoločnosť Orange rozšírila funkcie tovaru o úvodnú obrazovku, ktoré je upravená a ktorá podľa jej výskumu uľahčuje zákazníčkovi využívanie kľúčových funkcií tohto telefónu. S touto úpravou spoločnosť Sony Ericsson súhlasila. V dôsledku tejto úpravy nie je možné prispôbovať navigačný kláves a súčasťou menu telefónu nie je funkcia „Skratky“, nakoľko navigačný kláves je používaný na pohyb na upravenej úvodnej obrazovke.

Dodatok k Zmluve o pripojení – číslo zmluvy: B0950205

- c) V prípade, ak je predmetom kúpy v zmysle tohto dodatku mobilný telefón Nokia komunikátor model 9500 alebo 9300 (ďalej len „tovar“) účastník potvrdzuje, že sa oboznámil s nasledovnými skutočnosťami: (i) v ojedinelých prípadoch dochádza k výpadku signalizácie odchádzajúceho volania vyzváňacím tónom - táto funkcia nemá vplyv na riadne spojenie ani kvalitu hovoru, (ii) v dôsledku chybného kompresie obrázkov vo formáte jpeg môže dôjsť k miernej deformácii obrazových správ posielaných z telefónu, (iii) notifikácie o doručených správach nie sú zobrazované na hlavnom displeji telefónu (iv) hlasitý odposluch hovoru je dostupný len pri otvorení hlavného displeja telefónu.
- d) Účastník, ktorý si v zmysle dodatku kupuje PCMCIA kartu Sony Ericsson GC85 (ďalej aj ako „tovar“) berie na vedomie, že pokiaľ bude PCMCIA kartu Sony Ericsson GC85 používať na využívanie iných elektronických komunikačných služieb ako je služba Orange internet, nie je PCMCIA karta Sony Ericsson GC85, a to každý jednotlivý kus, pokiaľ kompatibilný s technikou špecifikáciou elektronickej komunikačnej siete spoločnosti Orange Slovensko a.s. a z toho dôvodu sa pri tomto užívaní môžu vyskytnúť nasledovné problémy:
- Prijatá SMS správa dlhšia ako 160 sa nemusí zobraziť kompletne. Po reštarte aplikácie sa správa zobrazí celá.
 - SMS správa odoslaná na viacerých príjemcov je korektné doručená len prvému príjemcovi v zozname, ostatným príjemcom je doručená prázdna SMS správa
 - SMS správa prijatá zo SIM Toolkit menu sa v niektorých prípadoch javí ako prázdna. Po reštarte aplikácie sa správa zobrazí korektné.
 - Wap push SMS správa (SMS správa obsahujúca wavovú linku) sa nezobrazí.
- Na základe skutočností, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. ponúka PCMCIA kartu Sony Ericsson GC85 najmä pre využívanie služieb Orange internet, a pri službe Orange internet sa nevyužívajú elektronické komunikačné služby, pri ktorých sa môžu vyskytnúť uvedené problémy, nejedná sa o žiadnu vadu PCMCIA karty Sony Ericsson GC85, ktorej následkom by bola vzhľadom na charakter služby Orange internet objektívna nemožnosť využívať všetky a ktorúkoľvek funkčnosť služby Orange internet.

Účastník prehlasuje, že sa podrobne oboznámil s hore uvedenými skutočnosťami, a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú účastníkovi z dôvodu hore uvedených nedostatkov žiadne právne nároky voči spoločnosti Orange, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené nedostatky na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny tovaru, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.

V , dňa 2005

V , dňa 2005

Účastník:

Za Orange Slovensko, a. s.:

C. Osobitná doložka – doplnková informácia týkajúca sa akciových mobilných telefónnych prístrojov – mobilných zariadení

V prípade, ak je predmetom kúpy v zmysle tohto dodatku mobilné zariadenie (tzv. Orange SPV, resp. iné (ďalej len „tovar“), účastník potvrdzuje, že sa oboznámil s nasledovnými skutočnosťami:

V prípade, ak súčasťou mobilného zariadenia zakúpeného Účastníkom za účelom využívania elektronických komunikačných služieb spoločnosti sú aj softwarové aplikácie Back Up a Download (Orange Update), spoločnosť Orange a Účastník sa dohodli na nasledovných podmienkach ich využívania. Účastník berie na vedomie, že využívanie aplikácií Back up a Download (Orange Update) je možné výlučne s mobilnými zariadeniami (telefónmi – tzv. Orange SPV resp. inými), ktoré tieto aplikácie majú predinštalované.

Popis funkcionality aplikácie Back up a podmienky jej využívania

Aplikácia Back Up slúži na zálohovanie vybraných dát mobilného zariadenia Účastníka prostredníctvom využitia elektronických komunikačných sietí spoločnosti Orange. Aplikácia Back up využíva na prenos dát preddefinované pripojenie na internet (GPRS alebo CSD spojenie), ktoré je technickou podmienkou jej využitia. Prenos dát za účelom využitia aplikácie Back up je spoplatnený v zmysle platného Cenníka služieb spoločnosti Orange. Prístup k využitiu aplikácie Orange Back up (a v jej rámci autentifikácia/overenie Účastníka a jeho práv k zálohovaným dátam) je realizovaný prostredníctvom prihlasovacieho mena a hesla, ktoré je pre účely využitia aplikácie Back up Účastník povinný zadefinovať pri prihlásení sa do aplikácie Back up; inak nie je možné aplikáciu Back up využívať v súlade s jej účelom.

Spoločnosť Orange Slovensko a.s. nezodpovedá za prípadnú stratu alebo zneužitie dát, ktoré si Účastník záložoval. Spoločnosť Orange Slovensko nezodpovedá za obmedzený prístup k zálohovaným dátam. Účastník berie na vedomie, že spoločnosť Orange Slovensko a.s. nemá prístup k zálohovaným dátam. Prístup k dátam má Účastník a to po zadaní prihlasovacieho mena a hesla. Účastník je povinný zvolené prístupové meno a heslo, ktoré umožňuje prístup k zálohovaným dátam utajiť a neposkytovať ho žiadnej tretej osobe. V prípade zneužitia hesla resp. prístupového mena ktoroukoľvek treťou osobou nezodpovedá spoločnosť Orange Slovensko a.s. za prípadnú škodu alebo úšly zisk, ktorý v tejto súvislosti Účastníkovi vznikne.

Popis funkcionality aplikácie Download (Orange Update) a podmienky jej využívania

Aplikácia Download (Orange Update) slúži na sťahovanie multimediálnych súborov, najnovších verzií softvéru, ktoré môžu byť k dispozícii pre mobilné zariadenie Účastníka. Aplikácia Download (Orange Update) je poskytovaná ako funkcionality „najlepšieho úsilia“ a jej využitie za účelom uvedeným v prechádzajúcej vete nie je nárokovateľné. Aplikáciu Download (Orange Update) je možné využiť prostredníctvom preddefinovaného spojenia na internet, ktoré je technickou podmienkou jej využitia. Prenos dát za účelom využitia aplikácie Download (Orange Update) je spoplatnený v zmysle platného Cenníka služieb spoločnosti Orange. Spoločnosť Orange nezaručuje, že pre konkrétne mobilné zariadenia budú k dispozícii v rámci aplikácie Download (Orange Update) nové verzie softvéru resp. multimediálne súbory, ako aj obsah a aktualizáciu ponuky v rámci aplikácie Download (Orange Update)

V , dňa 2005

V , dňa 2005

Účastník:

Za Orange Slovensko, a. s.: